

Приёмы обучения монологической речи иностранных студентов в медицинском вузе

Мельникова Т.Н.

Белорусский государственный медицинский университет

г. Минск, Республика Беларусь

melnikovatn@rambler.ru

Выражение законченной мысли, развёртывание мысли, рассуждение, сопоставление и обобщение фактов, построение высказывания с соблюдением особенностей языка специальности формируются в процессе обучения профессионально ориентированной монологической речи. При этом используются эффективные приёмы обучения монологической речи, формирующие у иностранных студентов-медиков рецептивные, репродуктивные и продуктивные умения [1; С. 223-224]. Так, для студентов специальности «Фармация» нами использовался в соответствии с рабочей программой курса «Русский язык как иностранный» текст «Иммунитет» из электронной медицинской энциклопедии [4].

Для выработки умений монологической речи студента необходимо «подвести» к пересказу прочитанного текста. С этой целью мы проходим этапы, предложенные А.Н. Щукиным [3; С. 423-425] и формирующие блок предтекстовых упражнений. Данные упражнения снимают лексико-грамматические трудности и обеспечивают процесс успешного восприятия профессионального текста:

- 1) познакомьтесь со словами и словосочетаниями, которые вы встретите в тексте;
- 2) прочитайте страноведческий комментарий;
- 3) повторите грамматические конструкции:

Что – это что	Иммунитет — это защита организма от микробов, генетически чужеродных тканей и клеток.
Чем может являться что	Антигенами могут являться и собственные клетки организма.
Что является чем	Макрофаги являются клетками-пожирателями.

- 4) найдите однокоренные слова;

- 5) найдите синонимы, антонимы.

Комплекс послетекстовых упражнений формирует коммуникативно-речевые умения в монологической речи и включает задания по воспроизведению (полному или свёрнутому) информативного содержания в соответствии со стратегиями стимулирования развития речевых навыков [2; С. 232- 233]: стратегией аудирования, стратегией чтения, стратегией письма, стратегией говорения, стратегией пополнения словарного запаса. Таким образом, чтобы подготовить монологическое сообщение, студент должен выполнить упражнения по осознанию языковой стороны текста и усвоить языковые единицы, которые позволят воспроизвести содержание текста:

1) ответьте на вопросы к тексту.

1. Что такое иммунитет?
2. Что включает в себя система иммунитета?
3. Чем является антиген?
4. Как работает механизм защиты организма?
5. Какие функции выполняют клетки-пожиратели?
6. В каких случаях иммунная система работает неисправно?
7. Что происходит с иммунитетом в зависимости от возраста человека;

2) подберите из текста определения к существительным. Проверьте себя с помощью слов для справок.

Ткани и клетки, силы организма, железа, мозг, узлы, скопления, клетки организма, изменения, клетки, белки, реакция, соединения (токсины), среда, воздействия, заболевания, железа.

Слова для справок: сильные, чужеродные, собственные, костный, защитные, лимфоидные, вилочковая, лимфатические, иммунные, ответная, ядовитые, внутренняя, неблагоприятные, экологические, различные, хронические;

3) используя материал текста, закончите предложения:

1. К системе иммунитета относятся тимус (вилочковая железа), костный мозг, селезёнка, лимфатические узлы, лимфоидные скопления (например, в носоглотке, аппендиксе и других местах) и ...

2. Антигенами могут являться и собственные клетки организма, если они, претерпевая сильные изменения, становятся ...
3. Когда антигены попадают в организм, то их обнаруживают ...
4. Макрофаги являются ...
5. В последнее время было установлено, что макрофаги участвуют в выработке ...
6. С возрастом иммунитет ...

4) составьте верное утверждение:

1. ... микробов, генетически чужеродных тканей и клеток.	А. Макрофаги являются ...
2. ... иммунная система работает исправно.	Б. Иммунитет — это защита организма от ...
3. ... клетками-пожирателями.	В. Защитные реакции организма наблюдаются в тех случаях, когда

5) трансформируйте глагольные словосочетания в именные по образцу.

Образец: обнаруживают иммунные клетки – обнаружение иммунных клеток.

Охраняет организм от всего чужеродного, реагируют клетки, вырабатывают защитные белки-антитела, захватывают частицы чужеродного вещества, работает иммунная система, ослабевают защитные реакции, слабеет иммунитет;

б) выберите из текста информацию по плану;

7) составьте тезисный план текста и перескажите его по плану.

Таким образом, при обучении монологической речи можно применять наиболее оптимальные приёмы: ответы на вопросы к прочитанному тексту в виде простого предложения или высказывания из нескольких предложений; обсуждение прочитанного текста; выступление на основе прочитанного текста в форме сообщения.

Литература:

1. Митрофанова, О. Методика преподавания русского языка как иностранного / О.Д. Митрофанова, В.Г. Костомаров. – М., 1990 - 268 с.
2. Петрикова, А. Основы межкультурной дидактики / А. Петрикова, Т. Куприна, Я. Галло. – М.: Русский язык. Курсы, 2015. – 376 с.
3. Щукин, А. Обучение иностранным языкам. Теория и практика: учеб.пособие для преподавателей и студентов / А.Н. Щукин. - 4-е изд. М.: Филоматис, 2010. – 480 с.
4. http://dic.academic.ru/dic.nsf/enc_medicine